

## Lieta C-306/09

### I. B.

(*Cour constitutionnelle* (Beļģija)  
lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu)

Policijas un tiesu iestāžu sadarbība krimināllietās — Pamatlēmums 2002/584/TI — Eiropas apcietināšanas orderis un nodošanas procedūras starp dalībvalstīm — 4. pants — Fakultatīvas neizpildīšanas pamati — 4. panta 6. punkts — Soda izpildei izsniegts apcietināšanas orderis — 5. pants — Izsniegšanas dalībvalsts sniedzamās garantijas — 5. panta 1. punkts — Aizmuguriska notiesāšana — 5. panta 3. punkts — Kriminālvajāšanai izsniegts apcietināšanas orderis — Nodošana pakārtoti nosacījumam, ka meklētā persona tiek nogādāta atpakaļ izpildes dalībvalstī — 5. panta 1. un 3. punkta kopīga piemērošana — Saderīgums

Ģenerāladvokāta P. Kruša Viljalona [*P. Cruz Villalón*] secinājumi, sniegti  
2010. gada 6. jūlijā . . . . . I - 10343  
Tiesas (ceturtā palāta) 2010. gada 21. oktobra spriedums . . . . . I - 10359

### Sprieduma kopsavilkums

*Eiropas Savienība — Policijas un tiesu iestāžu sadarbība krimināllietās — Pamatlēmums par Eiropas apcietināšanas orderi un par nodošanas procedūrām starp dalībvalstīm — Eiropas apcietināšanas ordera fakultatīvas neizpildes pamati*  
(*Padomes Pamatlēmuma 2002/584 4. panta 6. punkts un 5. panta 1. un 3. punkts*)

Pamatlēmuma 2002/584 par Eiropas apcietināšanas orderi un par nodošanas procedūrām starp dalībvalstīm 4. panta 6. punkts un 5. panta 3. punkts ir jāinterpretē tādejādi, ka gadījumā, ja attiecīgā izpildes dalībvalsts šā pamatlēmuma 5. panta 1. un 3. punktu ir transponējusi savās valsts tiesībās, aizmuguriski piespriesta soda šā pamatlēmuma 5. panta 1. punkta izpratnē izpildei izsniegta Eiropas apcietināšanas ordera izpildi drīkst pakārtot nosacījumam, ka attiecīgā persona, kas ir izpildes dalībvalsts pilsonis vai rezidents, tiek nogādāta atpakaļ uz šo valsti, lai vajadzības gadījumā tur izciestu sodu, kas viņai piespriests izsniegšanas dalībvalstī viņas klātienē rīkotas lietas atkārtotas iztiesāšanas iznākumā.

Proti, ievērojot, ka persona, kura ir tikusi notiesāta aizmuguriski un kurai joprojām ir iespēja lūgt atkārtotu iztiesāšanu, ir situācijā, kas pielīdzināma tai, kurā ir persona, attiecībā uz kuru ir izsniegts Eiropas apcietināšanas orderis kriminālvajāšanai, neviens objektīvs iemesls neliedz Pamatlēmuma 2002/584 5. panta 1. punktu piemērojušai izpildes tiesu iestādei piemērot tās 5. panta 3. punktā minēto nosacījumu.

(sal. ar 57. un 61. punktu un rezolutīvo daļu)